

HIỂU QUYỀN CỦA QUÝ VỊ



Tất cả mọi người ở Hoa Kỳ, bất kể tình trạng nhập cư, đều có một số quyền và sự bảo vệ nhất định theo Hiến pháp Hoa Kỳ.

MANG THEO THẺ HIỂU QUYỀN CỦA QUÝ VỊ VÀ XUẤT TRÌNH NẾU VIÊN CHỨC DI TRÚ CHẶN QUÝ VỊ.

Một mặt, Thẻ Đỏ nhắc chủ thẻ (có sẵn bằng mười chín ngôn ngữ) về quyền của họ khi bị các viên chức ICE chặn vấn.

Mặt còn lại (bằng tiếng Anh) nêu những điều mà chủ thẻ có thể muốn trao đổi với ICE như “Tôi không muốn nói chuyện với anh/chị. Trước tiên tôi muốn nói chuyện với luật sư. Tôi đang khẳng định quyền hiến định của mình...” Chủ thẻ có thể đưa thẻ này cho viên chức đọc, hoặc có thể sử dụng mặt này như một kịch bản để nói chuyện.

Mọi người không bao giờ nên mở cửa để đưa thẻ này cho ICE.

QUÉT MÃ QR NÀY ĐỂ TẢI XUỐNG VÀ IN THẺ ĐỎ CỦA QUÝ VỊ

Ngôn ngữ có sẵn: Tiếng Amharic, tiếng Ả Rập, tiếng Trung, tiếng Anh, tiếng Ba Tư, tiếng Pháp, tiếng Creole Haiti, tiếng H'Mông, tiếng Khmer, tiếng Hàn, tiếng Pashto, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Punjab, tiếng Nga, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Tagalog, tiếng Tigrinya, tiếng Ukraina, tiếng Việt



Quý vị có các quyền hiến định:

- KHÔNG MỞ CỬA nếu nhân viên di trú đang gõ cửa.
- KHÔNG TRẢ LỜI BẤT KỲ CÂU HỎI NÀO từ nhân viên di trú nếu họ cố gắng nói chuyện với quý vị. Quý vị có quyền giữ im lặng.
- KHÔNG KÝ BẤT KỲ THỨ Gì nếu chưa trao đổi với luật sư trước. Quý vị có quyền nói chuyện với luật sư.
- Nếu quý vị đang ở bên ngoài nhà, hãy hỏi nhân viên xem quý vị có thể rời đi được không và nếu họ đồng ý, hãy bình tĩnh rời đi.
- ĐƯA THẺ NÀY CHO NHÂN VIÊN. Nếu quý vị đang ở trong nhà, hãy đưa thẻ qua cửa sổ hoặc trượt thẻ dưới cửa ra vào.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.